

Place de Rassemblement

Paraît 2 x par année

No. 20/2006

Editorial

Chères lectrices, chers lecteurs,
A notre fidèle clientèle,

bst. C'est avec plaisir que nous faisons parvenir la revue «Place de Rassemblement» à notre clientèle. Nous avons rassemblé quelques thèmes intéressants. Soyez particulièrement attentifs au chapitre consacré aux bottes d'intervention ULTRA de la marque Hanrath. Elles sont proposées à un prix très attractif. Comme à l'accoutumée, vous trouverez en annexe le calendrier mural pour l'année 2007. Nous vous souhaitons une agréable lecture de la nouvelle édition de la «Place de Rassemblement». Nous restons évidemment à votre entière disposition pour répondre à toutes les questions que vous pourriez vous poser sur nos produits et articles.

L'équipe de la SE®

Sommaire

- Le corps des SP de la ville de Berne a fait l'acquisition de nouvelles vestes «Pionier» 2
- ULTRA – la nouveauté de Hanrath 2
- BLUE-SYNTHETIC: tuyaux pour eau potable de la firme d'Ettiswil 2
- La visite de la SE à la «ifa» (centre intercantonal de formation des SP), Balsthal 3
- Les gagnants du concours de l'été 3
- Deux nouveaux collaborateurs au sein de la SE 4
- Agenda 4

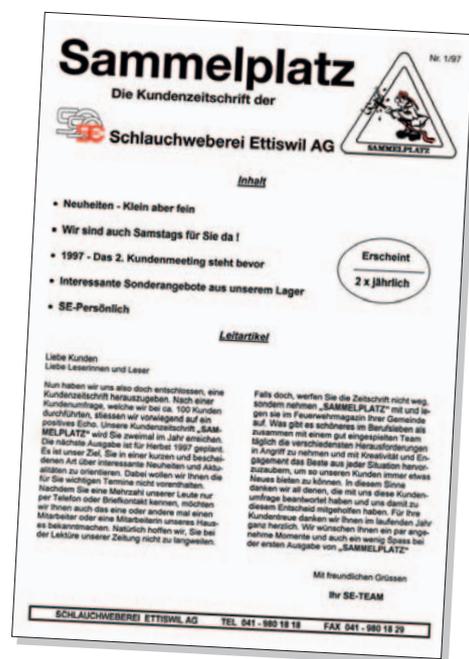
20ème édition de la «Place de Rassemblement»

Une idée qui a fait son chemin

Fin 1996 nous avons pris l'initiative d'éditer un magazine réservé à nos clients. Après plusieurs sondages effectués au sein de notre clientèle, nous avons décidé de lancer la première édition de la «Place de Rassemblement» et de l'envoyer par courrier postal. Nous nous réjouissons de cette initiative et il faut bien admettre que nous sommes fiers de vous soumettre le 20ème tirage de notre revue. Vous trouverez la plus récente version de la «Place de Rassemblement» en format «pdf» sur notre site Internet. Vous pourrez ainsi consulter notre site comme il vous plaira, soit pour accéder aux dernières nouveautés soit pour consulter des rubriques plus anciennes !

Le temps des remerciements

Il est bien agréable de vous compter parmi nos clients et nos partenaires. Vos commandes ainsi que la confiance témoignée nous permettent de porter un regard positif sur l'avenir. Satisfaction, plaisir et succès devront aussi représenter les trois piliers porteurs de notre partenariat pour l'année 2007. Nous nous



1er tirage de la «Place de Rassemblement» au printemps 1997.

réjouissons de vivre, grâce à vous, des moments forts l'année prochaine.

Stefan Bucheli, Directeur



L'équipe de la SE vous remercie de votre aimable collaboration.

Le corps des SP professionnels de la ville de Berne: opérationnel avec les nouvelles vestes Pionier

La „BF“ de la ville de Berne s'est équipée de vestes d'intervention Pionier. La veste est courte, genre blouson, recommandée pour des interventions simples qui ne sont pas liées au feu. Après avoir effectué un sondage au sein des sapeurs-pompiers de la BF de Berne, il s'est avéré que le blouson Pionier pourrait aussi être utilisé lors des formations. Le vêtement est léger, confortable, de forme

moyennement large permettant le port d'une poche pour radio comme c'est le cas pour la veste d'intervention originale. L'extérieur est fabriqué en Nomex Delta TA et est renforcé par un grillage 100% Kevlar (Ripstop). Nous souhaitons à la BF beaucoup de succès dans la suite de leurs missions et nous les remercions chaleureusement de leur aimable collaboration.



La veste légère Pionier s'accorde bien avec les autres modèles d'intervention.

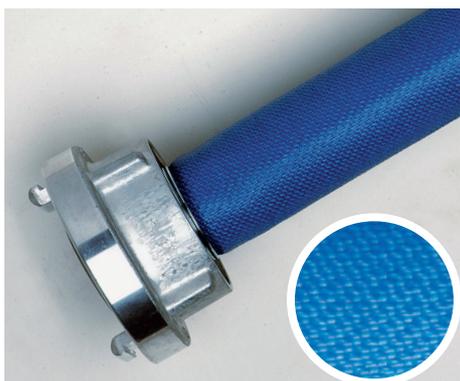


Dos de la veste bien visible.

BLUE-SYNTHETIC – Le tuyau de marque suisse pour eau potable

La Schlauchweberei d'Ettiswil fabrique un tuyau pour eau potable spécialement robuste servant à l'alimentation d'eau, l'alimentation des premiers secours et catastrophes, l'industrie alimentaire et les articles de camping.

Le caoutchoutage intérieur du tuyau d'eau potable répond aux normes KTW D1. Il est livrable dans les dimensions suivantes: 40, 55 et 75 mm. Le prix du mètre dès Sfr 12.– (40 mm de diamètre)



Exemple de calcul du coût de 20 m de BLUE-SYNTHETIC avec raccord Storz 55

20 m de BLUE-SYNTHETIC (55 mm) à Fr. 13.50 le mètre Fr. 270.–
1 paire de raccords Storz 55 Fr. 41.–
Prix total de la garniture du tuyau pour eau potable **Fr. 311.–**
sans TVA

L'inscription au choix est toujours «gratuite».

ULTRA: La nouveauté de la firme Hanrath



La firme Hanrath a sorti un nouveau modèle de bottes d'intervention spécialement conçu pour les besoins du service du feu, les opérations de sauvetage ainsi que pour toutes les forces d'intervention. Il faut noter la légèreté particulière de ces bottes.

Description: cuir hautement hydrophobe

- Botte entièrement doublée de cuir de grande qualité
- Hauteur de la tige 23 cm
- Imperméable
- Double système de lacage
- Lacets en Nomex
- Coutures résistant à la chaleur
- Boucle permettant d'enfiler la botte facilement
- Port optimal et confortable
- Norme de sécurité EN 345 – catégorie S
- Semelle interchangeable et lavable à 30°
- Semelle antibactérielle résistant au feu – régulateur optimal de l'humidité
- Semelle avec système de coussin d'air en Nitril noir résistant à la chaleur et au froid
- Semelle résistant à l'huile, l'essence et les acides, et à une température de 300°

Prix par paire: Sfr. 135.– sans TVA



Accueil remarquable à la «ifa».

La «ifa» (centre intercantonal de formation pour les sapeurs-pompiers) est un centre suisse de formation bien connu, sous la direction de Walter Meister. Lors de la visite de la Schlauchweberei à Balsthal le 30 juin dernier, les collaborateurs de la SE ont pu apprécier les vastes possibilités offertes par ce centre de formation. C'est avec plaisir que nous partageons avec vous nos impressions en images. Nous remercions Walter Meister et Niklaus Von der Mühl pour la visite menée avec compétence et professionnalisme.



Les 22 collaborateurs ont été répartis en plusieurs groupes.



Niklaus Von der Mühl donne quelques explications relatives au terrain d'entraînement.



Phase impressionnante de la formation.



Stefan Bucheli et Walter Meister lors de l'apéritif.

Résultats du concours organisé lors de la coupe du monde de football en Allemagne en 2006

Lors de la dernière coupe du monde de football, la Schlauchweberei a organisé un concours. Il fallait indiquer le résultat de la rencontre «Suisse-Togo». Six personnes ont trouvé le bon résultat : 2 à 0 en faveur de la Suisse. Les 6 lauréats gagnent une paire de bottes Hanrath Profi-Plus.

Liste des gagnants:
– De Vittori Daniele, Osogna
– Iten Elmar, Oberägeri
– Jauslin Thomas, Riehen
– Knecht Heinz, Menznau
– Renggli Tom, Wolhusen
– Vargas Marco, Illarsaz

Sincères félicitations à tous !

Ouverture du samedi matin

Vous pourrez nous rendre visite le samedi, de 9 h à 11 h, aux dates suivantes:

Samedi, le 4 novembre 2006

Samedi, le 11 novembre 2006

Samedi, le 18 novembre 2006

Samedi, le 25 novembre 2006

Venez nous rendre visite. Nous vous offrons le café ! Prière de prendre rendez-vous!

Deux nouveaux collaborateurs

C'est avec plaisir que nous vous présentons nos nouveaux collègues. Mario Rumi a pris ses fonctions dans le secteur achat et marketing. Après avoir terminé son apprentissage d'électricien, il a continué sa formation en tant que responsable des achats liés au domaine technique. Ensuite il a suivi des cours de marketing. Il est officier de la protection respiratoire au sein du corps des sapeurs-pompiers de Willisau. Natalie Amrein habite Sursee et effectue une formation de deux ans en tant qu'assistante administrative. Nous souhaitons à ces deux collaborateurs beaucoup de succès dans leurs nouvelles fonctions.



Mario Rumi



Natalie Amrein

Consultez tous les tirages de la «Place de Rassemblement» en format pdf sur www.se-ettiswil.ch



Impression

Editeur:

Schlauchweberei Ettiswil AG
Centre Technique de Protection Incendie
Willisauerstrasse 21
CH-6218 Ettiswil LU

Design: Agentur Frontal AG, Willisau

Imprimeur:

WB I Druckerei Willisau

Tirage:

2000 exemplaires en allemand
1000 exemplaires en français

Paraît 2 x par année

Margaretha Heller quitte la SE après 11 ans d'activité



Margaretha Heller-Duss a passé 11 ans au service de la SE. Elle a quitté l'entreprise fin septembre. Elle est entrée dans notre entreprise en 1995 et y a effectué ses 3 ans d'apprentissage de commerce. Elle a été active au sein de plusieurs services et a même accompagné un apprenti tout au long de sa formation. Elle s'est aussi occupée du service extérieur de la Suisse romande et du département des achats. Nous remercions chaleureusement Margaretha pour son travail assidu et son grand dévouement. Nous lui souhaitons ainsi qu'à sa famille beaucoup de chance pour l'avenir.

Nos cadeaux de Noël

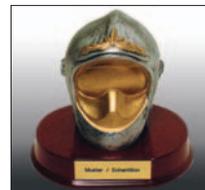
Des ceintures mode

en tuyaux de pompiers usagés



Casque Gallet

sur socle



Moulin à poivre «Hydrante»



Couteau Fireman



Consultez notre liste de cadeaux de Noël sur notre Shop-Internet www.se-ettiswil.ch.

Les ceintures d'intervention fabriquées à partir de matière première des tuyaux sont toujours des cadeaux originaux !



- **23 – 27 janvier**
Swissbau
Messe Basel – Halle 3.2 – Stand G13
- **Mars (Semaine 12)**
Place de Rassemblement No. 21
- **5 – 8 juin**
Suisse Public
Foire du service du feu, Berne
- **Octobre (Semaine 42)**
Place de Rassemblement No 22